



مدرسة الإرشاد الإسلامية

BAHASA ARAB HARIAN اللغة العربية المتداولة



إعداد الأستاذ محمد صالح بن داروس
إشراف الدكتور أحمد خير الدين مرتانج



بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله
وصحبه أجمعين أما بعد...

لقد حاولت مدرسة الإرشاد الإسلامية بكل طاقتها في أن تصدر
الكتب الإضافية لتعليم اللغة العربية بوصفها لغة ثانية وذلك
رغبة في تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتعلمها ، وهذا الكتيب
رغم صغر حجمه إلا أنه — إن شاء الله — له دور إيجابي في
مساعدة الطلاب في كيفية التحدث باللغة العربية حسب المواقع
في المدارس مع المدرسين والأصدقاء، هذا فإنه مدعم بالقرص
المدمج مما يسهل الطلاب التقليد على حسب التنغيم الصوتي في
اللغة العربية ...

بناء على ذلك نرجو من العلي القدير أن يوفقنا بما فيه الخير
والصلاح .

مدرسة الإرشاد الإسلامية — سنغافورا

١ — رمضان — ١٤٢٧ هـ

٢٤ — سبتمبر — ٢٠٠٦ م

Penulis: Ust Mohd Salehin bin Mohd Deros
Penyelia: Dr.A.Hairuddin Murtani

Suara: Mdm Surianah bt Rosli
Miss Nor Aisha bt Hamid

Editor: Mr Rosnizam Omar
Mr Zulkifli Mohd Sa'ad
Mdn Ramona bt Kamis
Mdm Surianah bt Rosli

Teknikal: Dr.A. Hairuddin Murtani
Mr Mohd Eznullah Razali

Pakar Rujuk: U.H.Alaina Badaruddin Bali
U. Idham Hallid

Penasihat: Mr Razak M. Lazim
Mr.Ahmad Shafiai Uda Jaafar
Mr. Juraimi Ali

إعداد : الأستاذ محمد صالحين
الإشراف : أ. د . أحمد خير الدين مرتاني
صوت : أ. د . أحمد خير الدين مرتاني
الأستاذة سريانة بنت رسلي
الأستاذة نور عائشة بنت حميد

تنقيح : الأستاذ روسنيزام بن عمر
الأستاذ ذوالكفل محمد سعد
الأستاذة رامونا بنت خميس
الأستاذة سريانة بنت رسلي

مهندس فني : أ. د . أحمد خير الدين مرتاني
السيد محمد إذن الله رازالي

المراجعون : أ. إدهام خالد رملي
أ. ح . علينا بدر الدين بالي

إشراف عام : الأخ رزاق محمد لازم
السيد أحمد شافعي عودة جعفر
السيد جريمي علي



Madrasah Al-Irsyad Al-Islamiah
9 Winstedt Road Singapore 227976
Tel : (+65) 6238 9080 Fax : 6235 3082

حقوق الطبع محفوظة لمدرسة الإرشاد الإسلامية بسنغافورا

© Madrasah Al-Irsyad Al-Islamiah 2006

Hak cipta terpelihara. Tidak dibenarkan mengeluarkan mana-mana bahagian buku ini dalam apa juga cara atau menyimpannya dalam apa juga sistem atau memindahkannya sama ada secara elektronik, mekanikal, fotokopi dan sebagainya tanpa persetujuan bertulis Madrasah Al-Irsyad Al-Islamiah. Perundingan tertakluk kepada perkiraan royalti atau honorarium.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
السلام عليكم رحمۃ اللہ وبرکاتہ
أهلاً وسهلاً ومرحباً بكم
فإني
مختبر اللغة العربية بمدرسة الإرشاد
الإسلامية

In the name of Allah the Most gracious, the
Most Merciful

Peace be upon you
Welcome
to
the Arabic Language Laboratory at
Madrasah Al-Irsyad Al-Islamiah

الفهرس

الرقم	الموضوع	الصفحة
١	إِلْقَاءُ التَّحِيَّاتِ	١٠
٢	فِي غُرْفَةِ الْمُدْرِّسِينَ	١٧
٣	فِي مَرْكَزِ الْمَوَارِدِ الْعِلْمِيَّةِ	٢٠
٤	فِي الدِّيَّوَانِ / الْمُصَلَّى	٢١
٥	فِي غُرْفَةِ اللَّيَاقَةِ	٢٨
٦	فِي الْمَطْعَمِ	٣٠
٧	فِي الْفَضْلِ	٣٦
٨	فِي مُخْتَبَرِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	٣٩
٩	فِي الْمَلْعَبِ	٤٢
١٠	فِي الْإِدَارَةِ	٤٥
١١	فِي الْإِصْطِفَافِ	٥١
١٢	فِي الْحَمَّامِ	٥٧
١٣	فِي الْمِيْضَاةِ	٥٩

INDEKS

No.	Tajuk	M. Surat
1	Ucapan Salam	10
2	Di Bilik Guru	17
3	Di Pusat Sumber	20
4	Di Dewan / Musolla	21
5	Di Gym	28
6	Di Kantin	30
7	Di Kelas	36
8	Di Makmal Bahasa	39
9	Di Padang	42
10	Di Pejabat	45
11	Di Perhimpunan	51
12	Di Tandas	57
13	'Di Tempat Wudhu	59

Ucapan Salam Greetings

إِقَاءُ التَّحِيَّاتِ Ilqa' al-tahiyyaat

Assalaamua'alaikum...Wa 'alaikumus salaam warohmatul Ilahi wabara kaa tuh	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ < وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
Peace be upon you... Peace be upon you too...	Assalaamua'alaikum...Wa 'alaikumus salaam warohmatul Ilahi wabara kaa tuh
Selamat Pagi	صَبَاحَ الْخَيْرِ / صَبَاحَ النُّورِ
Good Morning!	Sobaa hal khair / Sobahan nuur
Selamat Petang	مَسَاءَ الْخَيْرِ / مَسَاءَ النُّورِ
Good evening	Masaa al khair / Masaa an nuur
Selamat Malam	تُصْبِحُ عَلَى خَيْرٍ / وَأَنْتَ مِنْ أَهْلِهِ
Good Night	Tusbihi 'ala khair / wa anta min ahlih
Selamat Malam	أَحْلَامَ سَعِيدَةٍ / أَحْلَامَ سَعِيدَةٍ
Sweet dreams	Ahlaam Sai'idah

Selamat Jalan	مَعَ السَّلَامَةِ / إِلَى اللِّقَاءِ
Good Bye	<i>Maas salaa mah / Ilal liqaa'</i>
Selamat tinggal	وَدَاعًا
Bye	<i>Wadaa 'an</i>
Jumpa Lagi	إِلَى اللِّقَاءِ
See you	<i>Ilal liqaa'</i>
Selamat Jalan, semoga Allah selamatkan anda	فِي أَمَانِ اللَّهِ
<i>Bye may Allah bless you</i>	<i>Fii amaanil laaah</i>
Selamat menjamu selera	هَنِيئًا مَرِيئًا < اللَّهُ يُهَنِّتُكَ
<i>Please help yourselves to the food / thank you</i>	<i>Hanii an ma rii an... Allahu yuhanni uk</i>
Semoga cepat sembuh/semoga Allah menyembuhkan anda	شَفَاكَ اللَّهُ
Get well soon	<i>Syafaa kal laah</i>

Semoga Allah memuliakan amalan anda (Untuk keluarga mayat)	أَعْظَمَ اللَّهُ أَجْرَكَ
May Allah bless all your good deeds....	A'zo ma laahu ajrak
Semoga Allah membalas jasmu / sama-sama	جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا < وَإِيَّاكَ
May Allah reward you with all goodness / you too	Jazaakallaahu khai ran Wa iyyaak
Terima kasih { sama-sama }	شُكْرًا < عَفْوًا
Thank you { You are welcome }	Syukran] afwan
Cheayyy...	يَا سَلَام !
Wow!	Yaa salaam'
Masya Allah tabaa rokallah (Ucapan untuk melihat perkara -perkara yang baik dan bagus)	مَا شَاءَ اللَّهُ تَبَارَكَ اللَّهُ
By Allah's will	Masya Allah tabaa rokallah
Semoga allah menghampuni saya	أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ

<i>May Allah forgive me</i>	<i>Astaghfirullaah</i>
Kurnia Allah	الْحَمْدُ لِلَّهِ
<i>Praise be to Allah</i>	<i>Alhamdu lillaah</i>
Saya bahagia berjumpa dengan anda	أَنَا سَعِيدٌ بِلِقَائِكَ
<i>Nice meeting you</i>	<i>Ana sai'idun bi li qaa ik</i>
Saya bangga berjumpa dengan anda	أَنَا فَخُورٌ بِلِقَائِكَ
<i>It's a pleasure to meet you</i>	<i>Ana fa khuur bi li qaa ik</i>
Anda nampak gembira hari ini	تَبْدُو سَعِيدًا هَذَا الْيَوْمَ
<i>You seem's very cheerful today</i>	<i>Tabduu sa ii dan ha zal yaum</i>
Sudah sekian lama saya tidak jumpa anda	مُنْذُ زَمَانٍ لَمْ أَرَكَ
<i>It's been a long time since I last met you</i>	<i>Mun zu za maan lam arak</i>
Ada yang perlu saya bantu ?	أَيُّ خِدْمَةٍ ؟

<i>How may I help you?</i>	<i>Ayyu khidmah</i>
Anda kelihatan cantik	تَبْدُو جَمِيلًا
<i>You look nice today</i>	<i>Tab duu jamii lan</i>
Sila duduk	تَفَضَّلْ بِالْجُلُوسِ
<i>Please have a seat</i>	<i>Ta fad dhal bil ju luus</i>
Mari kita minum teh	هَيَّا نَشْرَبِ الشَّاي
<i>Let's go and have some tea</i>	<i>Hayyaa nasy rob asy syaay</i>
Anggap lah rumah sendiri	الْبَيْتُ بَيْنُكَ
<i>Please make at home yourselves</i>	<i>Al baitu baituk</i>
Apa khabar? baik (Alhamdulillah)	كَيْفَ حَالُكَ ؟ بِخَيْرٍ (الحمد لله)
<i>How are you? fine alhamdulillah</i>	<i>Kaifa haa luk ? bi khair alhamdulillah</i>

Ma'af.....	(عَفْوَ) ، (مِنْ فَضْلِكَ) ، (لَوْ سَمَحْتَ) ، (لَوْ تَكَرَّمْتَ)
Excuse me	(‘afwan), (min fadhlik), (lau samaht), (lau takarramt)
Selamat Tengah hari	طَابَتْ ظَهِيرُتُكَ
Good after noon	Thoobat zohii ro tuk
Selamat berpuasa	رَمَضَانَ مُبَارَكْ
Happy fasting	Kaifa haa luk ? bi khair alhamdulillah
Selamat Hari Raya	(كُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ) ، (مِنْ الْعَائِدِينَ وَالْفَائِزِينَ) ، (عِيد سَعِيدٍ) ، (عِيدُ مُبَارَكٍ)
Happy new year, eid greetings	(Kullu aamin wa antum bikhair), (minal aa idiin wal faa izin), (iid said), (iid mubaarok)
Selamat hari jadi/selamat ulang tahun	عِيدُ مِيلَادٍ سَعِيدٍ
Happy birthday	lid mii laad sa'iid

Saya minta ma'af...	(عَفْوَ) ، (المَعْدِرَة) ، (سَامِحْنِي) ، (أَنَا آسِف)
<i>I am sorry</i>	(afwan), (al ma' zi rah), (saa mih nii), (ana aasif)

Di Bilik Guru

At Teachers' Room

فِي غُرْفَةِ الْمُدَرِّسِينَ

Fi rhurfatul mudarrisin

Ketuk pintu dahulu	اَطْرُقِ الْبَابَ أَوَّلًا
Knock the door first	Uthruqil baab awwalan
Berilah salam	سَلِّمْ
Greet !	sallim
Perkenalkan diri anda, kelas anda dan index number	عَرِّفْ نَفْسَكَ، فَضْلَكَ، وَرَقْمَ تَسْجِيلِكَ
Please introduce yourself, class, and your index number	arrif nafsak, foslak, wa raqm' tasjiilik
Saya ingin berjumpa	أُرِيدُ أَنْ أَقَابِلَ
I want to meet	Uriidu an uqaabil
Saya ingin letak buku kerja/ fail / kamus / bola tangkis	أُرِيدُ أَنْ أَضَعَ الْكِتَابَ / مَلَفَ / الْقَامُوسَ / كُرَّةَ الرِّيْشَةِ
I want to put a book / file / dictionary / shuttlecock	Uriidu an adha'l kitab / malaff / alqamuus / kuratur risyah

Saya ingin mengambil / Saya ingin mencari barang	أُرِيدُ أَنْ آخُذَ / أَبْحَثَ الشَّيْءَ
<i>I want to take / something</i>	'Uriidu an aakhuza / abhas syai
Buku ini berat	هَذَا الْكِتَابُ ثَقِيلٌ
<i>This book is heavy</i>	Hazal kitab tsaqil
Saya ingin fotokopi	أُرِيدُ أَنْ أُصَوِّرَ
<i>I want to photocopy</i>	Uriidu an usawwir
Ustaz...../ cikgu..... ada ?	الْأُسْتَاذُ.... / الْمُدَرِّسُ.... مَوْجُودٌ ؟
<i>Is teacher/ ustaz in ?</i>	Al ustaaz.../ al mudarris maujuud
Ada pelajar sakit	فِي طَالِبٍ مَرِيضٍ
<i>There's a sick student</i>	Fi tholib maridh

Ada pelajar terjatuh	فِي طَالِبٍ سَقَطَ
<i>A student has just fallen down</i>	<i>Fi tholib saqoth</i>
Tiada guru di dalam kelas	لَا يُوجَدُ الْمُدَرِّسُ فِي الْفَصْلِ
<i>There's no teacher in the classroom</i>	<i>La yuujad al mudarris fil fasl</i>
Saya ingin memperdengarkan hafalan saya	أُرِيدُ أَنْ أُسَمِّعَ حِفْظِي
<i>I want to share my memorization</i>	<i>Uriidu an usammi' hifzi</i>
Saya ingin pinjam stapler	أُرِيدُ أَنْ أُسْتَعِيرَ دَبَّاسَةً
<i>I want to borrow a stapler</i>	<i>Uriidu an asta'ira dabbasah</i>
Saya ingin pinjam raket/ pemukul	أُرِيدُ أَنْ أُسْتَعِيرَ الْمِضْرَبَ
<i>I want to borrow a racket</i>	<i>Uriidu an asta'ira al midhrob</i>

Saya ingin mengambil kertas A4	أُرِيدُ أَنْ آخُذَ وَرَقَةً A4
<i>I want to take an A4 size paper</i>	<i>Uriidu an aakhuza waraqah A4</i>
Saya ingin mengambil alat-alat bantuan mengajar Bahasa Arab	أُرِيدُ أَنْ آخُذَ الْأَدَوَاتِ لِتَعْلِيمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
<i>I want to take Arabic learning aids</i>	<i>Uriidu an aakhuzal adawat lita'lim allurhatul 'arabiah</i>
Saya ingin menggunakan bilik ini untuk mesyuarat	أُرِيدُ أَنْ أَسْتَخْدِمَ هَذَا الْمَكَانَ لِلِاجْتِمَاعِ
<i>I want to use this place for a meeting</i>	<i>Uriidu an astakhdima hazal makan lil ijtima'</i>
Saya ingin fotokopi	أُرِيدُ أَنْ أَصَوِّرَ
<i>I want to photocopy</i>	<i>Uriidu an usowwira</i>
Saya ingin meletakkan barang	أُرِيدُ أَنْ أَضَعَ شَيْئًا
<i>I want to to put something</i>	<i>Uriidu an adho'a syaian</i>

Di Dewan/Musolla

At The Prayer Hall

فِي الدِّيَّوَانِ / المصَلَّى

Fid diiwan/musollah

Buka kasut anda	اخْلَعْ الْحِذَاءَ
<i>Please take off your shoes</i>	'Ikhla' al hiza
Dengar dan jawab azan	اسْتَمِعْ وَأَجِبْ الْآذَانَ
<i>Listen and answer the azaan</i>	Istami' wa ajib al azaan
Luruskan saf	اسْتَوُوا فِي الصَّفِّ
<i>Straighten your rows</i>	Istawuu fis soff
Jangan bermain-main dan jangan berlari	لَا تَلْعَبْ وَلَا تَجْرِ
<i>Do not play and run around</i>	La tal'ab wa la tajri
Penuhkan saf di hadapan	إِمْلَأْ الصَّفَّ فِي الْأَمَامِ
<i>Fill up the rows in front</i>	Imlais sof fil amam
Jam berapa azan ?	سَاعَةُ كَمْ الْآذَانَ ؟
<i>What time is azan?</i>	Sa'ah kam al azaan?

Bacalah quran atau berzikir	اِقْرَأِ الْقُرْآنَ أَوْ اذْكُرِ اللَّهَ
<i>Read quran or read zikir</i>	<i>Iqra'il quraan awiz kurillaah</i>
Cepatlah sudah azan	بِسْرَعَةٍ ! قَدْ أُذِّنَ
<i>Quick! it's azan already</i>	<i>Bisur'ah, qad uzzin</i>
Siapakah yang azan/ qamat hari ini ?	مَنِ الْمُؤَذِّنُ / الْمُقِيمِ الْيَوْمَ
<i>Who is the muazzin/bilal today ?</i>	<i>Manil muazzin ? al-muqiim al-yaum</i>
Cepat pergi ambil wudhu'	بِسْرَعَةٍ تَوَضَّأْ
<i>Hurry up, and perform your ablution</i>	<i>Bisur'ah tawaddho'</i>
Jangan berbual ketika imam sedang berkhotbah	لَا تَتَكَلَّمْ عِنْدَمَا يَخْطُبُ الْإِمَامَ
<i>Do not talk when the imam is giving the khutbah</i>	<i>La tatakallam 'indama yakhtubul imam</i>
Siapakah bilal/khatib ?	مَنِ الْبِلَالُ / الْخَطِيبُ؟
<i>Who is the bilal/khatib ?</i>	<i>Manil bilal/al-khatib ?</i>

Mereka tidak berwudhu' dengan betul	هَؤُلَاءِ مَا تَوَضَّؤُوا جَيِّدًا
<i>They did not do their ablution properly</i>	<i>Haa ulai ma tawaddhou jayyidan</i>
Yang mana kasut saya ?	أَيُّ وَاحِدٍ حِذَائِي ؟
<i>Which one is my shoe ?</i>	<i>Ayyu wahid hizaei ?</i>
Kasut/selipar saya hilang	حِذَائِي / نَعْلِي ضَاع
<i>My shoe/slippers are gone</i>	<i>Hizaaei/na'li dhoo'a</i>
Bentangkan sejadah	أَفْرِشِ السَّجَادَةَ
<i>Spread out the sajadah</i>	<i>Ufrusyusi sajjaadah</i>
Lihat, pelajar itu masih bermain lagi, waktu sudah masuk	أَنْظُرْ، الطَّالِبُ مَا زَالَ يَلْعَبُ، أَلَمْ يُؤَدِّنْ ؟
<i>Look, that student is still playing, it's already Azaan</i>	<i>Unzur, attholib ma zal ya'ab, a lam yuazzan ?</i>
Buka kipas/lampu	شَغِّلِ الْمِرْوَحَةَ / الْمِصْبَاحَ
<i>Turn on the fan/light</i>	<i>Syarrhilil mirwahah al-misbaah</i>

Eh ada kamera	يُوجَدُ الْكَامِيرَا
<i>There's a camera</i>	<i>Yuujad alkamira</i>
Di mana mikrofon?	أَيْنَ مُكَبِّرُ الصَّوْتِ ؟
<i>Where's the microphone?</i>	<i>Ayna mukabbirus saot?</i>
Tolong nyalakan mikorofon	شَغِّلْ مُكَبِّرَ الصَّوْتِ
<i>Please switch on the microphone</i>	<i>syagghilil mukabbiras saut</i>
Dah pukul berapa sekarang ?	كَمِ السَّاعَةِ الْآنَ ؟
<i>What time is it now?</i>	<i>Kamis sa'ah al aan ?</i>
Tengok jadual siapa yang akan azan	اُنْظُرِ الْجَدْوَلَ، مَنْ الْمُؤَذِّنُ ؟
<i>Look at the timetable, who's the muazzin?</i>	<i>Unzur aljadwal, manil muazzin ?</i>
Hari ini sungguh panas	الْيَوْمَ حَارٌ جِدًّا
<i>Today's so hot</i>	<i>Alyaum haar jiddan</i>

Buka aircon	شَغْلِ الْمُكَيِّفِ
Switch on the aircon	Syarrhilil mukayyaf
Betulkan cara duduk pelajar depan anda itu	صَحِّحْ كَيْفِيَّةَ الْجُلُوسِ لِلطَّالِبِ الَّذِي أَمَامَكَ
Correct the sitting position of the student in front of you	Sohhih kaifiyatal juluus lit tholib allazi amaamak
Cantiknya musolla kita yang baru ini	مُصَلَّلَانَا الْجَدِيدُ هَذَا جَمِيلٌ جَدًّا !
Our musolla is so beautiful	Musollaanal jadiid hazaa, jamiilun jiddan
Bisingnya pelajar-pelajar yang tidak solat	الطَّالِبَاتِ اللَّائِي مَا يُصَلِّينَ يَعْمَلْنَ ضَجَّةَ
The students that aren't praying are so noisy	At tholibat al laaei la yusollaynaya'malna dhojjah
Suara imam tidak kedengaran	مَا نَسْمَعُ صَوْتَ الْإِمَامِ
I can't here the imam's voice	Ma nasma'sautal imam

Suara ust..... sedap	صَوْتُ الْأُسْتَاذِ.. جَمِيلٌ
The ustaz....voice is nice	Sautul ustaz.....jamiil
Letakkan kasut dengan betul	صَعَّ الْحِذَاءُ جَيِّدًا
Place the shoes properly	Dho' al hiza' jayyidan
Cepat pergi masuk kelas	بِسُرْعَةٍ اُدْخُلِ الْفَصْلَ
Quick! go back to the class	Bisur'ah udkhul al fasl
Tolong bersihkan tempat ini	لَوْ سَمَحْتُ، نَظَّفُ هَذَا الْمَكَانَ
Please clean up this place	Lau samaht, nazzif hazal makan
Tolong buangkan di tempat sampah	ارْمِ هَذَا فِي الْمِرْبَلَةِ لَوْ سَمَحْتُ
Please throw this in the dustbin	Irmī haza fil mazbahal lau samaht
Dia ambil wudhu' habis basah baju dia	تَوَضَّأَ فَبَلَّلَ ثَوْبَهُ
His shirt is all wet while taking his ablution	Tawaddho' faballall tsaubah

Jangan berebut, ada bnyak paip air	لَا تَتَرَا حُمُومًا، الْحَنْفِيَّاتِ كَثِيرَةٌ
<i>Do not rush there are so many pipes</i>	<i>La tatazahamuu, al hana fiyyaat katsirah</i>
Tempat wudhu' sudah bertambah banyak	الْمِيضَاءُ كَثُرَتْ
<i>There are so many places for ablution</i>	<i>Al midhoah katsurat</i>
Setiap kali melihat padang ini saya rasa ingin bermain bola	كُلَّمَا أَرَى الْمَلْعَبَ أُرِيدُ أَنْ أَلْعَبَ كُرَّةَ الْقَدَمِ
<i>When I look at this field, I feel like kicking a ball</i>	<i>Kullama araa al mal'ab, uriidu an al'aba kuratal qadam</i>
Bila cuaca hujan saya merasa sangat seronok kerana cuaca menjadi sejuk	أَسْتَمْتَعُ لَمَّا نَزَلَ الْمَطَرُ، لِأَنَّ الْقَاعَةَ/ الْمُصَلَّى تَصِيرُ بَارِدًا
<i>I enjoy it when the rain falls, because the hall/musolla will be cold</i>	<i>Astamti' lamma nasal al mathor liannal qoa'ah tasir baaridan</i>
Harap diam, ustaz sedang datang	أُسْكُتْ، الْأُسْتَاذُ قَادِمٌ
<i>Keep quiet, the teacher is coming</i>	<i>Uskut, al ustaz qadim</i>

Di Gym

At The Gym

فِي غُرْفَةِ الْيَبَاقَةِ

Fi Ghuurfatil Iyaaqah

Pergi ambil kunci gym dulu	خُذِ الْمِفْتَاحَ أَوَّلًا
Go and take the key first	Khzil miftah awwalan
Panaskan badan dulu.	سَخِّنْ أَوَّلًا
Warm up yourself first	Sakkhin awwalan
Jangan berlatih seorang diri	لَا تَتَدَرَّبْ بِوَحْدِكَ
Do not exercise alone	La tatadarrab biwahdik
Jangan angkat berat-berat	لَا تَحْمِلْ مَا فَوْقَ قُدْرَتِكَ
Do not carry more than what you are able to carry	La tahmil ma fawqa qudratik
Jaga keselamatan.	حَافِظْ عَلَى السَّلَامَةِ
Safety first	Hafiz 'ala salamah
Pastikan semua skru berada pada tempatnya	تَأكَّدْ مِنْ وُجُودِ لَوَلِيَّ فِي مَكَانِهِ
Make sure the screws are at their places	Taakad min wujud laulabyi fi makaanah

Kalau penat, berehatlah dahulu	إِذَا تَعَبْتَ فَاسْتَرِحْ أَوَّلًا
<i>Get some rest first if you are tired</i>	<i>Iza ta'ibta fastarih awwalan</i>
Mesin ini digunakan untuk otot "biceps"	هَذِهِ الْمَكِينَةُ لِعَضَلَاتِ ثَنَائِيَّةِ الرُّؤُوسِ
<i>This machine is for biceps</i>	<i>Hazihil makiinah li'adalat tsunaaiyyatir ru uus</i>
Mesin ini digunakan untuk otot "triceps"	هَذِهِ الْمَكِينَةُ لِعَضَلَاتِ ثَلَاثِيَّةِ الرُّؤُوسِ
<i>This machine is for triceps</i>	<i>Hazihil makiinah li'adalat tsulasiyyatir ru uus</i>
Mesin ini digunakan untuk otot bahu	هَذِهِ الْمَكِينَةُ لِعَضَلَاتِ الْكَتِفِ
<i>This machine is for shoulder muscles</i>	<i>Hazihil makiinah li'adalat al katf</i>
Mesin ini digunakan untuk otot perut	هَذِهِ الْمَكِينَةُ لِعَضَلَاتِ الْبَطْنِ
<i>This machine is for abdomen muscles</i>	<i>Hazihil makiinah li'adalat al bathn</i>

Di Kantin

At The Canteen

فِي الْمَطْعَمِ

Fi math'am

Awak hendak pergi ke mana ?	أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ ؟
Where do you want to go ?	Ayna turiidu an tazhab ?
Saya hendak pergi kantin	أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمَطْعَمِ
I want to go to the canteen	Uriidu an azhaba ilal math'am
Mari ke kantin	هَيَّا إِلَى الْمَطْعَمِ
Let's go to the canteen	Hayya ilal math'am
Cepat masa dah nak habis	بِسْرَعَةٍ، الْوَقْتُ سَيَنْتَهِي
Hurry up, the time will end soon	Bisur'ah, alwaqt sayantahii
Alamak, beratur panjang	آه، الطَّابُورُ طَوِيلٌ
Oh no, it's a long queue	Ah, Athobur thowiil
Jangan potong barisan	لَا تَقْطَعْ الطَّابُورَ
Do not jump queue	La taqthoi' thobur
Saya tertinggal duit	نَسِيتُ الْفُلُوسَ

<i>I left my money</i>	<i>Nasitul fulus</i>
Apa yang awak hendak makan ?	مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَ ؟
<i>What do you want to eat ?</i>	<i>Maza turidu an ta'kul</i>
Apa yang awak hendak beli ?	مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَشْتَرِيَ ؟
<i>What do you want to buy?</i>	<i>Maza turidu an tasytarii</i>
Di kantin ramai orang	الْمَطْعَمُ مُزْدَحِمٌ
<i>The canteen is full</i>	<i>Al math'am muzdahim</i>
Tidak ada tempat duduk lagi	لَا يُوجَدُ مَكَانٌ لِلْجُلُوسِ
<i>There's no place to seat</i>	<i>La yujad makan lil julus</i>
Jangan tumpahkan makanan	لَا تَكُبِّبِ الطَّعَامَ
<i>Do not spill the food</i>	<i>La takubbit tho'am</i>
Sudah cuci tangan atau belum ?	هَلْ غَسَلْتَ يَدَيْكَ ؟
<i>Have you washed your hands ?</i>	<i>Hal ghasalta yadaik ?</i>

Sudah baca do'a atau belum ?	هَلْ قَرَأْتَ الدُّعَاءَ ؟
<i>Have you recited the do'a ?</i>	<i>hal qara'tad du'a ?</i>
Duit baki saya	بَاقِي الْفُلُوسِ
<i>My balance</i>	<i>Baaqil fuluus</i>
Berapakah harga makanan ini ?	بِكَمْ هَذَا الطَّعَامُ ؟
<i>How much is the price of this food ?</i>	<i>Bikam hazat tho'am ?</i>
Berapakah harga semua ini ?	بِكَمْ كُلُّ هَذَا ؟
<i>How much is the price of all this ?</i>	<i>Bikam kullu haaza ?</i>
Makanan ini sangat mahal / murah	هَذَا الطَّعَامُ غَالٍ ! / رَخِيصٌ !
<i>This food is expensive / cheap</i>	<i>Hazat tho'am ghalin/ rakhis</i>
Makanan ini sedap / tidak sedap	هَذَا الطَّعَامُ لَذِيذٌ / غَيْرُ لَذِيذٍ
<i>This food is delicious / not delicious</i>	<i>Hazat tho'am laziz / ghairu laziz</i>

Tempat ini panas	هَذَا الْمَكَانُ حَار
<i>This place is hot</i>	<i>Hazal makan haar</i>
kotorlah tempat iniTempat ini kotor	هَذَا الْمَكَانُ وَسِخ
<i>This place is dirty</i>	<i>hazal makan wasikh</i>
Ustaz sedang memerhati anda, makanlah dengan sopan	الْأُسْتَاذُ يُرَاقِبُكَ، كُلْ جَيِّدًا
<i>The teacher is monitoring you, eat carefully</i>	<i>Al ustaz yuraqibuk, kul jayyidan</i>
Sedikitnya ! Banyaknya !	قَلِيلٌ جِدًّا ! / كَثِيرٌ جِدًّا !
<i>So little ! / so much !</i>	<i>Qaliilun jiddan / katsiirun jiddan</i>
Saya hendak beli makanan/air dari mesin	أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ الطَّعَامَ / الْمَاءَ مِنَ الْآلَةِ
<i>I want to buy food / drink from the vending machine</i>	<i>Uriidu an asytariyat tho'am / alma' minal Aalah</i>

Dia makan dengan gelojoh, tidakkah dia membaca Bismillah ?	هُوَ يَأْكُلُ شَرِهَا، أَلَمْ يَقْرَأْ الْبِسْمَلَةَ ؟
<i>He eats like a glutton, did he recite Bismillah ?</i>	<i>Huwa ya'kulu syarihan, alam ? yaqra' al-basmalah</i>
Terdapat berbagai lauk	هُنَاكَ أَطْعَمَةٌ مُتَنَوِّعَةٌ
<i>There's a variety of dishes</i>	<i>Hunaka ath'imah mutanawwi'ah</i>
Jangan makan/minum berdiri	لَا تَأْكُلْ / تَشْرَبْ قَائِمًا
<i>Do not eat / drink while you are standing</i>	<i>La ta'kul / tasyrab qaiman</i>
Pedasnya, Manisnya, Masinnya	حَارٌ جِدًّا / حُلُوٌّ جِدًّا / مَالِحٌ جِدًّا
<i>Very hot ! very sweet ! very salty !</i>	<i>Har jiddan / hulwun jiddan / maalihun jiddan</i>
Cantiknya akuarium	حَوْضُ السَّمَكِ جَمِيلٌ
<i>What a beautiful aquarium</i>	<i>Haudhus samak jamiil</i>

Carilah tempat duduk dahulu	إِبْحَثْ عَنْ مَكَانٍ تَجْلِسُ فِيهِ أَوَّلًا
<i>Let's find a place to seat first</i>	<i>Ibhas 'an makanin tajlis fihi awwalan</i>
Buka kipas	شَغِّلِ الْمِرْوَحَةَ
<i>Switch on the fan</i>	<i>Syarrhilil mirwahah</i>
Jangan bercakap ketika anda sedang makan	لَا تَتَكَلَّمْ عِنْدَمَا تَأْكُلْ
<i>Do not speak while you are eating</i>	<i>La tatakallam 'indama ta'kul</i>

Jaga kebersihan kelas	حَافِظْ عَلَى نَظَافَةِ الْفَصْلِ
<i>Keep the classroom clean</i>	<i>Haafiz 'ala nazofatil fasl</i>
Jangan bising	لَا تَعْمَلْ فَوْضَى
<i>Do not make noise</i>	<i>La ta'mal faudha</i>
Buat kerja anda	أَدِّ واجِبَاتِكَ
<i>Do your work</i>	<i>Addi waajibaatik</i>
Ustaz sudah datang	الْأُسْتَاذُ وَصَلَ
<i>The teacher is here</i>	<i>Al ustaz wasol</i>
Padamkan papan tulis	امْسَحِ السَّبُّورَةَ
<i>Erase the whiteboard</i>	<i>Imsahis sabbuurah</i>
Buang plastik sampah	ارْمِ كَيْسَ الزُّبَالَةِ
<i>Please empty the plastic bin</i>	<i>Irmī kiis azzubbaalah</i>

Tutup / buka tingkap	أَغْلِقْ / افْتَحِ النَّوَافِدَ
<i>Shut / open the the windows</i>	<i>Arhliq / iftahin nawaafiz</i>
Buka / tutup lampu	افْتَحْ / أَطْفِئِ الْأَنْوَارَ
<i>Switch on / switch off the lights</i>	<i>Iftah / athfi' al anwaar</i>
Tutup / buka kipas	شَغِّلْ / أَطْفِئِ الْمِرْوَحَةَ
<i>Switch on / switch off the fan</i>	<i>Syagghilil / a thfi' al mirwahah</i>
Jangan bermain	لَا تَلْعَبْ
<i>Do not play around</i>	<i>La tal'ab</i>
Jangan tidur	لَا تَنَمْ
<i>Do not sleep</i>	<i>Laa tanam</i>
Ustaz, saya minta izin untuk pegi ke tandas	أُسْتَاذُ، أَسْتَاذِنُكَ بِالْخُرُوجِ إِلَى دَوْرَةِ الْمِيَاهِ
<i>Ustaz, may I have your permission to go to the gents/ ladies?</i>	<i>Ustaz, asta'zinuka bilkhuruuj ilal dauratil miyaah</i>

Dilarang makan dan minum	مَمْنُوعُ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ
<i>No foods and drinks allowed</i>	<i>Mamnu' al akl wassyurb</i>
Susun kerusi elok-elok	رَتَّبَ الْكَرَاسِيَّ جَيِّدًا
<i>Arrange the chairs properly</i>	<i>Rattib al karaasi jayidan</i>

Di Makmal Bahasa
At The Language
Laboratory

فِي مُخْتَبَرِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
Fi mukhtabar allurhatul
'arabiah

Di sini sejuk	هُنَا بَارِدٌ جَدًّا
<i>Its so cold in here</i>	<i>Huna baaridun jiddan</i>
Duduk diam-diam	اجْلِسْ تَمَامًا
<i>Sit down properly</i>	<i>Ijlis tamaaman</i>
Jangan sentuh peralatan elektronik	لَا تَمْسِكِ أَلَاةَ الْكَهْرُبَائِيَّةِ
<i>Do not touch the electronic appliances</i>	<i>La tamsik al aalat alkahrubaa iyyah</i>
Saya ingin meminjam kerusi	أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعِيرَ كُرْسِيًّا
<i>I want to borrow a chair</i>	<i>Uriidu an asta'ira kursiyyan</i>
Saya ingin menggunakan makmal	أُرِيدُ أَنْ أَسْتَخْدِمَ الْمُخْتَبَرَ
<i>I want to use the lab</i>	<i>Uriidu an astakhdima al mukhtabar</i>

Saya ingin menempah lab	أُرِيدُ أَنْ أَحْجِزَ الْمُخْتَبَرِ
<i>I want to book the lab</i>	<i>Uriidu an ahjuzal mukhtabar</i>
Saya ingin membuat salinan CD	أُرِيدُ أَنْ أَنْسَخَ الْقُرْصَ
<i>I want to burn a CD</i>	<i>Uriidu an ansakh al qurs</i>
Hiasan-hiasan di dalam makmal ini cantik-cantik belaka	مَا أَجْمَلَ التَّزْيِينِ فِي هَذَا الْمُخْتَبَرِ
<i>The decoration in this lab is very beautiful</i>	<i>Ma ajmalat tazyiin fi hazal mukhtabar</i>
Saya ingin menggunakan komputer	أُرِيدُ أَنْ أَسْتَخْدِمَ الْحَاسُوبَ
<i>I want to use the computer</i>	<i>Uriidu an astakhdim al haasuub</i>
Jangan berbual	لَا تَتَكَلَّمْ
<i>Please do not talk</i>	<i>La tatakallam</i>

Buka lampu “spotlight”	اِفْتَحْ ضَوْءَ الْكَشَافِ
Switch on the spotlight	Iftah dhou al kassyaf
Jangan buka kipas	لَا تَفْتَحِ الْمِرْوَحَةَ
Do not switch on the fan	Laa taftahil mirwahah
Kuatkan aircon	زِدْ تَبْرِيدَ الْمُكَيِّفِ
Reduce the temperature	Zid tabrid al mukayyif
Perlahankan aircon	خَفِّضْ تَبْرِيدَ الْمُكَيِّفِ
Increase the temperature	Khoffidh tabriidal mukayyaf
Di mana CD ?	أَيْنَ الْقُرْصُ ؟
Wheres' the CD ?	Aynal qurs?
Susun kerusi dengan tertib	رَتِّبِ الْكَرَاسِيَّ جَيِّدًا
Arrange the chairs properly	Rattib al karaasi jayidan

Di Padang

At the Field

فِي الْمَلْعَبِ

Fil mal'ab

Di manakah kita hendak bermain ?	أَيْنَ سَنَلْعَبُ ؟
Where are we going to play ?	Ayna sanal'ab
Bagaimanakah caranya hendak bermain ?	كَيْفَ سَنَلْعَبُ ؟
How are we going to play ?	Kaifa sanal'ab ?
Saya ingin menaiki gelungsur	أُرِيدُ أَنْ أَرْكَبَ مُنْزَلِقَ
I want to play on the slide	Uriidu an arkab munzaliq
Saya penat	أَنَا تَعَبَان
I am tired	Ana ta'baan
Saya hendak berehat di bawah pondok	أُرِيدُ أَنْ أَرْتَاحَ تَحْتَ الْكُوْخِ
I want to rest under the hut	Uriidu an artaah tahtal kukh ?

Ayuh masuk ke dalam rumah-rumah ini	هَيَّا نَدْخُلْ إِلَى هَذِهِ الْبُيُوتِ
<i>Let's go into these houses</i>	<i>Hayya nadkhul ila hazihil buyut</i>
Rumah / pintu / tingkap cantik	الْبَيْتُ / الْبَابُ / النَّافِذَةُ جَمِيلَةٌ
<i>The house / the door / the window is beautiful</i>	<i>Albayt / albab / annaafizah jamilah</i>
Seronoknya bermain di sini	اللُّعْبَةُ هُنَا مُشَوِّقَةٌ
<i>It's such a joy playing here</i>	<i>Al lu'bah huna musyawwiqoh</i>
Keluarkan kepala awak di sini	أَخْرِجْ رَأْسَكَ مِنْ هُنَا
Stick your head out through here	<i>Akhrij ra'saka min huna</i>
Jangan bergaduh	لَا تَتَشَاَجَرْ
<i>Please do not fight</i>	<i>La tatasyaajar</i>
Jangan keluar dari tingkap	لَا تَخْرُجْ مِنَ النَّافِذَةِ

<i>Do not come out from the window</i>	<i>La takhruj minan naafizah</i>
Alahai, hujan basahlah	آه المَطَرُ يُبِلُّ
<i>Oh no, it's wet because of the rain</i>	<i>Ah, al mathar yuballil</i>
Cuaca kelihatan akan hujan	الجَوُّ سَيُمَطِرُ
<i>The weather looks like it's going to rain</i>	<i>Al jawwu sayumthir</i>
Jangan membuang sampah sembarangan	لَا تَرْمِ الْقُمَامَةَ فِي أَيِّ مَكَانٍ
<i>Do not throw litter anywhere</i>	<i>La tarmil qumaamah fi ayyi makaan</i>
Letakkan makanan/ beg dahulu kalau hendak bermain	ضَعِ الطَّعَامَ / الْحَقِيبَةَ إِذَا تُرِيدُ أَنْ تَلْعَبَ
<i>Please put your beg / book first if you want to play</i>	<i>Dha' attho'am / alhaqibah iza turid an tal'ab</i>
Alahai, saya terseliuh	يَا إِلَهِي، اِلْتَوَيْتَ
<i>Oh no, I've sprained my leg</i>	<i>Ya ilaahi, iltawayt</i>

Di Pejabat At The Office

فِي الْإِدَارَةِ Fil idarah

Saya ingin membayar duit yuran	أُرِيدُ أَنْ أَدْفَعَ الرُّسُومَ
<i>I want to pay the school fees</i>	<i>Uriidu an adfa'ar rusum</i>
Boleh saya bantu ?	أَيِّ خِدْمَةٍ ؟
<i>May I help you ?</i>	<i>Ayyu khidmah ?</i>
Saya ingin fotokopi	أُرِيدُ أَنْ أُصَوِّرَ
<i>I want to photocopy</i>	<i>Urridu an usawwir</i>
Dompot saya tercicir..	مِحْفَظَتِي ضَاعَتْ
<i>I lost my wallet</i>	<i>Mihfazotii dhoo at</i>
Jam tangan saya tercicir	سَاعَتِي ضَاعَتْ
<i>I lost my watch</i>	<i>Sa ati dhoo at</i>
Saya ingin memberi surat MC	أُرِيدُ أَنْ أُسَلِّمَ الْفَحْصَ الطَّبِّيَّ
<i>I want to give my MC</i>	<i>Uriidu an usallimal fahsat thibbiy</i>

Saya ingin menyerahkan tabung	أُرِيدُ أَنْ أُسَلِّمَ التَّبَرُّعَاتِ
<i>I want to give the donation tins</i>	<i>Uriidu an usallim attabarru'aat</i>
Saya ingin berjumpa	أُرِيدُ أَنْ أَقَابِلَ
<i>I want to meet</i>	<i>Uriidu an uqobil</i>
saya ingin menghantar fax	أُرِيدُ أَنْ أُرْسِلَ فَاكْسَ
<i>I want to send a fax</i>	<i>Uriidu an ursil faks</i>
Ada pelajar sakit	فِي طَالِبٍ مَرِيضٍ
<i>There's a sick student</i>	<i>Fii tholib maridh</i>
Saya ingin ganti marker	أُرِيدُ أَنْ أُغَيِّرَ قَلَمَ السَّبُّورَةِ
<i>I want to change whiteboard marker</i>	<i>Uriidu an ughayyir qalam as sabburah</i>
Saya ingin mengambil sesuatu di laci	أُرِيدُ أَنْ أَخْذَ شَيْئًا مِنَ الدَّرَجِ
<i>I want to take something from the drawer</i>	<i>Uriidu an akhuza syaian minad durj</i>

Saya ingin meletakkan barang	أُرِيدُ أَنْ أَضَعَ شَيْئًا
<i>I want to put something</i>	<i>Uriidu an adho'a syaian</i>
Saya ingin meminta kunci	أُرِيدُ أَنْ أَطْلُبَ الْمِفْتَاحَ
<i>I want to ask for a key</i>	<i>Uriidu an athlulab miftah</i>
Gate A, B, C, D	البَوَّابَةُ أ، ب، ج، د
<i>Gate A, B, C, D</i>	<i>Albawwaabah alif, ba, jim, dal</i>
Makmal Bahasa	مُخْتَبَرُ اللُّغَةِ
<i>Language Laboratory</i>	<i>Mukhtabar al lughah</i>
Papan notis	لَوْحَةُ الْإِعْلَانَاتِ
<i>Notice board</i>	<i>Lauhatul l'laanat</i>
Gim	صَالَةُ اللَّيَاقَةِ
<i>gym</i>	<i>Solatul liyaaqah</i>

stor	المُسْتَوْدَع
store	<i>Mustawda'</i>
Bilik pesakit	غُرْفَةُ التَّمْرِیضِ
Sick bay	<i>Rhurfatul al-tamriidh</i>
Bilik guru A, B	غُرْفَةُ الْمُدَرِّسِينَ أ، ب
Teacher's room A, B	<i>ghurfatul mudarrisin alif , ba'</i>
Peralatan AVA	مُسْتَوْدَعُ الصَّوْتِيَّاتِ
AVA store	<i>Mustawda'us sawtiyyat</i>
Bilik mesyuarat	قَاعَةُ الْإِجْتِمَاعَاتِ
Meeting room	<i>Rhurfatul ijtima'at</i>
Pejabat Pembangunan Dana	مَكْتَبُ شُرُؤُنِ التَّبَرُّعَاتِ
fund raising office	<i>Maktab syu'un at tabaarru'at</i>

Bilik percetakan	غُرْفَةُ الطَّبَاعَةِ
<i>Printing room</i>	<i>Rhurfatuth thiba'ah</i>
Tempat solat	الْمُصَلَّى
<i>Prayer hall</i>	<i>musolla</i>
Perpustakaan	الْمَكْتَبَةُ
<i>library</i>	<i>maktabah</i>
Saya ingin berjumpa mudir	أُرِيدُ أَنْ أَقَابِلَ الْمُدِيرَ
<i>I want to meet up with the principal</i>	<i>Uriidu an uqobil al-mudiir</i>
Saya ingin berjumpa pegawai	أُرِيدُ أَنْ أَقَابِلَ الْمُوظَّفَ
<i>I want to meet up with the officer</i>	<i>Uriidu an uqobil al muwazzof</i>
Pengurus	الْمُدِيرُ
<i>Management manager</i>	<i>Al-Mudirul</i>

resipt	فَاتُورَة
receipt	faaturah
Saya ingin marker	أُرِيدُ قَلَمَ السَّبُّورَة
<i>I want a whiteboard marker</i>	<i>Uriid qalam as sabburah</i>
Saya ingin menyerahkan kupon	أُرِيدُ أَنْ أُسَلِّمَ الْكُؤْبُون
<i>I want to give the coupons</i>	<i>Uriidu an usallim al kubon</i>
Bilik rehat	حُجْرَة الْجُلُوس
lounge	Hujratul juluus

Di Perhimpunan At The Assembly

فِي الْإِسْطِيفَةِ Fil isthifaf

Siapakah yang menjaga perhimpunan hari ini?	مَنِ الْمَسْئُولُ عَنِ الْإِسْطِيفَةِ الْيَوْمِ؟
Who is in charge for the assembly today?	Manil masuul 'anil isthifaf alyaum?
Banyak dedaun pokok gugur	أَوْرَاقُ الشَّجَرَةِ تَسْقَاطُ كَثِيرَةً
There's so many leaves falling	Awraaqusy syajarah tatasaa qatu kasiirah
Bendera belum dipasang lagi	الْعَلَمَ لَمْ يُعْلَقْ بَعْدَ
The flag has not been set up	Al'lam lam yu'allaq ba'd
Bendera itu sudah lusuh	الْعَلَمُ يَبْدُو قَدِيمًا
The flag looks old	Al'alam yabdu qadiiman
Hari seperti hendak hujan	كَأَنَّ الْحَوَّ سَيَمْطُرُ

<i>The weather looks like its going to rain</i>	<i>Kaannal jawwa sayumthir</i>
Cuaca Hari ini mendung	الْجَوُّ غَائِمٌ
<i>The weather is cloudy</i>	<i>Aljawwu ghaaim</i>
Cuaca hari ini cerah	الْجَوُّ سَاطِعٌ
<i>The weather is bright</i>	<i>Aljawwu sathi'</i>
panas lah Cuaca hari ini	الْيَوْمُ حَارٌ
<i>The weather is hot today</i>	<i>Alyaum har</i>
Cuaca hari ini tak berangin	الْيَوْمُ هَادِيٌّ
<i>The weather is not windy today</i>	<i>Alyaum haadi'</i>
CEO akan beri ucapan, harap diam	الْمُدِيرُ الْعَامُ سَيَتَكَلَّمُ، الرَّجَاءُ الْهُدُوءُ
<i>Please be quiet, the Chief Executive Officer will be giving a speech</i>	<i>Al mudiril 'am sayatakallam, ar roja' al huduu'</i>

Permukaan padang basah, maka tidak boleh duduk di atasnya	السَّاحَةُ مُبَلَّلَةٌ، فَلَا يُمَكِّنُ الْجُلُوسُ
<i>The assembly court is wet, so we can not sit on it.</i>	<i>Assaahah muballalah, fala yumkin aljuluus</i>
Suara speaker tidak kuat	صَوْتُ مُكَبِّرِ الصَّوْتِ لَيْسَ قَوِيًّا
<i>The speaker is not loud enough</i>	<i>Sautu mukabbirus saut laysa qawiyān</i>
Mikrofon sering tidak berfungsi	الْمَيْكْرُوفُونُ دَائِمًا فِيهِ خَلَلٌ
<i>There are always problem with the microphone</i>	<i>Al mikrofon daiman fiihi kholal</i>
Asyik pijak rumput ajer, matilah rumput	دَائِمًا تَمُرُّ عَلَى الْعُشْبِ أَكِيدُ سَيِّمُوتُ
<i>You always step on the grass, of course it will die</i>	<i>Daiman tamur 'alal 'usyab, akiid sayamuut</i>
Alamak saya terlambat lah	يَا إِلَهِي تَأَخَّرْتُ
<i>Oh no, I am late</i>	<i>Ya ilahi ta akkhartu</i>

Jangan berbual	لَا تَتَكَلَّم
<i>Do not talk</i>	<i>Laa tatakallam</i>
Respon dengan baik	اسْتَجِبْ جَيِّدًا
<i>Respond properly</i>	<i>Istajib jayyidan</i>
Sebelum bermula, mari kita baca apa yang ada/digantung di papan notis	قَبْلَ أَنْ يَبْدَأَ الْإِصْطِفَافَ، هَيَّا نَقْرًا الْأَشْيَاءَ الْمَوْجُودَةَ فِي لَوْحَةِ الْإِعْلَانَاتِ
<i>Before the assembly starts, let's read what's on the noticeboard</i>	<i>Qabla an yabdaal isthifaf</i>
Tolong jaga kebersihan	الرَّجَاءُ حَافِظُ عَلَى النِّظَافَةِ
<i>Please keep clean</i>	<i>Ar raja', hafiz 'alan nazofah</i>
Jom pergi tandas dulu	هَيَّا نَذْهَبُ إِلَى الْحَمَّامِ أَوَّلًا
<i>Let's go to the toilet first</i>	<i>Hayya nazhab ilal hammam awwalan</i>
Cikgu saya tak sedap badan	يَا أَسْتَاذَ، صِحَّتِي غَيْرُ جَيِّدَةٍ
<i>Teacher, I Do not feel well</i>	<i>Ya ustaz, sihati ghayru jayyidah</i>

Cikgu saya pening kepala	يَا أَسْتَاذَ ، عِنْدِي صُدَاع
<i>Teacher, I have a headache</i>	<i>Ya ustaz, 'indi suda'</i>
Jumaat ini ada hafalan Yaasin	هَذِهِ الْجُمُعَةُ عِنْدَنَا تَحْفِيزُ سُورَةِ يَس
<i>This Friday we have a Yaasin memorization</i>	<i>Hazihil jum'ah 'indana tahfiz surah Yaasiin</i>
Alamak, dah hujan	يَا إِلَهِي ، نَزَلَ الْمَطَرُ
<i>Oh no, its raining already</i>	<i>Ya ilaahi, nazalal mathar</i>
Kita dah berhimpun, dia masih di gate lagi	نَحْنُ قَدْ اجْتَمَعْنَا فَأَمَّا هُوَ مَا زَالَ عِنْدَ الْبَوَّابَةِ
<i>We have gathered, but he is still at the gate</i>	<i>Nahnu qadij tama'na, fa amma hua ma zaal 'indal bawwaabah</i>
Kenapa masih ada org di atas lagi? Agaknya pengawas lah tu	لِمَاذَ لَمْ يَزَلْ هُنَاكَ النَّاسُ فَوْقَ؟ أَظُنُّ هَذَا الْمُرَاقِبَ
<i>Why there is still somebody up there? Maybe it is the prefect</i>	<i>Limaza lam yazal hunakan nas fawq? azhuun hazal muraaqib</i>

Sedapnya angin sepoi-sepoi	مَا أَجْمَلَ نَسِيمَ الرِّيحِ
<i>What a lovely breeze</i>	<i>Ma ajmal nasiimar riih</i>
Cantiknya baju ustazah....	فُسْتَانُ الْأُسْتَاذَةِ جَمِيلٌ
<i>The teacher's dress is very nice</i>	<i>Fustanul ustazah jamil</i>
Smart ah ustaz.....hari ini	الْأُسْتَاذُ..... وَسِيمَ الْيَوْمِ
<i>Teacher...looks smart today</i>	<i>Al ustaz...wasim alyaum</i>
Boringlah program arab ni	هَذِهِ الْبَرَامِجُ الْعَرَبِيَّةُ مُمِلَّةٌ
<i>This Arabic Programme is very boring</i>	<i>Hazihil baramij al arabiah mumillah</i>
seronoklah program Arab nih	هَذِهِ الْبَرَامِجُ الْعَرَبِيَّةُ مُمْتَعَةٌ
<i>This Arabic Programme is very entertaining</i>	<i>Hazihil baraamij al 'arabiah mumti'ah</i>
Banyak nyer semut/nyamuk	مَا أَكْثَرَ النَّمْلَةَ/البُعُوضَةَ
<i>There are so many ants/ mosquitoes</i>	<i>Ma aksar an namlah</i>

Di Tandas At The Toilet

فِي الْحَمَّامِ Fil hammaam

Bacalah doa sebelum masuk ke tandas	اقْرَأِ الدُّعَاءَ قَبْلَ الدُّخُولِ إِلَى الْحَمَّامِ
Recite the do'a before you enter the toilet	Iqraid dhu'a' qablad dukhuul ilal hammaam
Bacalah doa selepas keluar dari tandas	اقْرَأِ الدُّعَاءَ بَعْدَ الْخُرُوجِ مِنْ الْحَمَّامِ
Recite the do'a after you exit from the toilet	Iqraid dhu'a' ba'dal khuruuji minal hammaam
Jangan membazir air	لَا تُبْذِرِ الْمَاءَ
Do not waste water	'Laa tubazziril maa
Jagalah kebersihan tandas	حَافِظْ عَلَى نِظَافَةِ الْحَمَّامِ
Please keep the toilet clean	Haafiz 'alaa nazofatil hammaam
Jangan bermain di tandas	لَا تَلْعَبْ فِي الْحَمَّامِ
Do not play around in the toilet	Laa tal'ab fil hammaam

jangan di dalam tandas	لَا تَبْقَ فِي الْحَمَّامِ طَوِيلًا
<i>Do not stay in the toilet too long</i>	<i>Laa tabqaa fil hammaam thowiilan</i>
Jangan buat bising	لَا تَعْمَلْ ضَوْضَاءَ
<i>Do not make noise</i>	<i>Laa ta'mal daudo'</i>
Ketika masuk, dahulukan kaki kiri	عِنْدَ الدُّخُولِ، قَدِّمِ رِجْلَكَ الْيُسْرَى
<i>When you enter, use your left leg</i>	<i>'indad dukhul, qaddim rijlakal yusra</i>
Ketika keluar, dahulukan kaki kanan	عِنْدَ الْخُرُوجِ، قَدِّمِ رِجْلَكَ الْيُمْنَى
<i>When you exit, use your right leg</i>	<i>'indal khuruuj, qaddim rijlakal yumna</i>

Di Tempat Whudu At The Ablution

فِي الْمِيضَةِ Fil miidhoah

Jangan berebut	لَا تَتَرَا حَمَ
<i>Do not rush</i>	<i>Laa tatazaaham</i>
Jangan membazir air	لَا تُبْذِرِ الْمَاءَ
<i>Do not waste water</i>	<i>Laa tubazziril maa'a</i>
Cepat ambil wudhu	بِسُرْعَةٍ تَوْضًا
<i>hurry up take your ablution</i>	<i>'Bisur'ah tawaddho</i>
Buka air kecil-kecil	اِفْتَحِ الْمَاءَ قَلِيلًا
<i>On the tap slightly</i>	<i>Iftahil maa a qalillan</i>
Baca Bismillah sebelum bermula	اقْرَأِ الْبِسْمَلَةَ قَبْلَ أَنْ تَبْدَأَ
<i>Recite Bismillah before you begin</i>	<i>Iqra' al basmalah qabla an tabda'</i>

Jangan lupa membaca do'a 'selepas wudhu	لَا تَنْسَ أَنْ تَقْرَأَ الدُّعَاءَ بَعْدَ الْوُضُوءِ
<i>Do not forget to recite the Do'a after ablution</i>	<i>Laa tansaa an taqra ad du'a' 'ba'dal wudhu</i>

شکرا علاج حسن استماعکم

ومتابعیتکم معنا

والله اللقاء

فلی

درس آخر

Thank you for kind attention

See you again next lesson

الضمائر

I	أَنَا
You (male)	أَنْتَ
You (female)	أَنْتِ
You (male, more than two)	أَنْتُمْ
You (female, more than two)	أَنْتُنَّ
He	هُوَ
She	هِيَ
They (male)	هُمْ
They (female)	هُنَّ
We	نَحْنُ

الاستفهام

What	مَا / مَاذَا
Who	مَنْ
Where	أَيْنَ
How	كَيْفَ
How many / how much	كَمْ

When	مَتَى
Why	لِمَاذَا
How much	بِكَمْ

حروف الجر / الظروف

From	مِنْ
To	إِلَى
On	عَلَى
In	فِي
Between	بَيْنَ
Above	فَوْقَ
Under	تَحْتَ
In front of	أَمَامَ
Behind	وَرَاءَ
Here	هُنَا
There	هُنَاكَ

الزمن

Today	هَذَا الْيَوْمَ
Tomorrow	غَدًا
After tomorrow	بَعْدَ غَدٍ
Yesterday	أَمْسَ
Two days ago	أَوَّلُ أَمْسَ
After	بَعْدَ
Before	قَبْلَ
Sometime	أَحْيَانًا
Always	دَائِمًا
As usual	كَالْعَادَةِ
One second	ثَانِيَةً
One Minute	دَقِيقَةً
One Hour	سَاعَةً
One day	يَوْمَ
A week	أُسْبُوعَ

A month	شَهْرٌ
A year	سَنَةٌ
A millennium	قَرْنٌ

الإشارة

This (male)	هَذَا
This (female)	هَذِهِ
That (male)	ذَلِكَ
That (female)	تِلْكَ

DANA MADRASAH IRSYAD

Madrasah Al-Irsyad Al-Islamiah, yang ditubuhkan pada 1947, sedang giat mengumpul dana sebanyak \$18 juta bagi bangunan barunya di Braddell Road. Setakat ini kami telah mengumpul wang sebanyak \$6 juta. Anda boleh membantu kami dengan menyumbang kepada wakaf bilik darjah sebanyak \$300 sekeluarga.

Untuk menderma, sila tuliskan cek atas nama Madrasah Irsyad Fund. Tuliskan juga Wakaf Darjah, nama, alamat dan nombor telefon anda di belakang cek. Kirimkannya kepada:

Madrasah Irsyad
9 Winstedt Road
Singapura 227976

Untuk pertanyaan lanjut, sila hubungi kami di 6238 9113/4.

Terima kasih.

.....

MADRASAH IRSYAD FUND

Madrasah Al-Irsyad Al-Islamiah, established in 1947, is actively seeking funds for its \$18 million building at Braddell Road. Thus far, we have raised \$6 million. You can help us by contributing to Wakaf Classrooms of \$300 per household.

To contribute, please write your cheque payable to Madrasah Irsyad Fund. Please also write at the back of the check Wakaf Classroom, your name, address and contact number and send it to:

Madrasah Irsyad
9 Winstedt Road
Singapore 227976

For further information, please call us at 6238 9113/4.